

9 嬰兒食品食譜

食材	用量	速度	時間
煮熟的馬鈴薯	50 公克	12-16	60 秒
煮熟的雞肉	50 公克		
煮熟的四季豆	50 公克		
牛奶	100 毫升		

備註

- 每次分批處理完後，務必讓本產品冷卻至室溫。

10 保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽 Philips 網站 www.philips.com，或連絡您當地的 Philips 顧客服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的 Philips 經銷商。

简体中文

1 产品简介

欢迎购买并使用飞利浦产品！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。仅当所有部件均已正确组装并且盖子与夹板扣合到位时，产品才能运行。对于手持式搅拌机适用的食谱，请转到 www.philips.com/kitchen。

2 重要信息

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册。请妥善保管用户手册以供日后参考。

危險

- 不要将马达组件浸入水中，也不要来自来水龙头下冲洗。
- 不要用洗碗机清洁马达组件。

警告

- 在产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或其它部件受损，则不要使用产品。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 如果产品损坏，请务必用原装型号之一进行更换，否则您的保修将不再有效。
- 儿童不得使用本产品。应将产品及其线缆置于儿童触及不到的地方。
- 本产品适合由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 应照顾好儿童，确保他们不玩耍该产品。
- 切勿触摸刀片或叶片，尤其是在产品接通电源时。刀片非常锋利。
- 如果刀片或叶片被卡住，请先拔下电源插头再清除堵塞刀片的原料。
- 为避免飞溅，请务必先将搅拌棒浸入原料中，再打开产品，尤其是加工热原料时。

注意

- 在使用和清洁过程中，更换附件或接触活动部件之前，应先关闭产品并断开电源。
- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 本产品仅限于家用。
- 不要超出图 2 所示的份量和加工时间。
- 不要使用搅拌机连续处理多批原料。让产品冷却至室温，才能继续进行加工。
- 最大噪音强度 = 85 dB(A)

过热保护

本产品带有过热保护装置。如果产品过热，它将自动关闭电源。请拔下产品插头，让其冷却 5 分钟。然后将电源插头重新插回插座，并再次打开产品电源。如果过热保护功能启用得过于频繁，请联系飞利浦经销商或经授权的飞利浦服务中心。

回收



本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号，则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC：



切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。请自行了解当地关于分类收集电子和电气产品的规定。正确弃置旧产品有助于避免对环境 and 人类健康造成潜在的负面影响。

电磁场 (EMF)

本 Philips 产品符合与电磁场 (EMF) 相关的所有标准。目前的科学依据证明，如果正确使用并根据本用户手册中的说明进行操作，则本产品是安全的。

3 概述

① 调速按钮	大口杯：
② 开关按钮 (On/Off)	⑨ 圆口杯盖（仅限于 HR1611/HR1610 型号）
③ 高速按钮	⑩ 圆口杯（仅限于 HR1611/HR1610 型号）
④ 马达组件	⑪ 广口杯盖（仅限于 HR1613 型号）
⑤ 释放钮	⑫ 广口杯（仅限于 HR1613 型号）
⑥ 搅拌棒	迷你切碎器（仅限于 HR1611/ HR1613）：
打蛋器（仅限于 HR1613 型号）：	⑬ 盖子
⑦ 耦合装置	⑭ 刀片组件
⑧ 打蛋器	⑮ 加工杯

4 首次使用之前

在初次使用产品之前，请彻底清洗将与食品接触的部件（参见“清洁”一章）。

使用准备

- 须待热原料冷却后，才能进行切碎或将其倒入搅拌杯中加工（最高温度：80°C）。
- 加工前，将大块原料切成 2 厘米见方。
- 将产品插接到电源插座前，应正确组装本产品。

5 使用本产品

手持式搅拌机

手持式搅拌器适用于：

- 混合液体，如奶制品、调料、果汁、汤、混合饮料、鸡尾酒等。
- 混合软性原料，如薄饼面粉和蛋黄酱。
- 搅拌煮熟的浓汤，如制作婴儿食品。

要打开产品，请按 On/Off 按钮或高速按钮。

注

- 在使用高速按钮时，本产品将以最高速度运转。
- 速度越高，需要的加工时间越短。
- 制作蛋黄酱时，您可以通过逐渐加入油来达到最好且稳定的效果。

切碎器（仅限于 HR1613/HR1611）

切碎器适用于粉碎坚果、肉、洋葱、干酪、熟鸡蛋、大蒜、香草、干面包等原料。

！ 注意

- 刀片非常锋利！ 拿取刀片组件时一定要非常小心，特别是从切碎器加工杯中取出时，或清空切碎器加工杯时以及清洁刀片时。

注

- 如果原料粘在切碎器加工杯的杯壁上，请关闭切碎器，然后加些液体或用刮铲将原料从杯壁上铲下。
- 为了获得最佳的牛肉加工效果，请使用冷藏的牛柳粒。
- 不要使用搅拌机连续处理多批原料。须待产品冷却 5 分钟，才能继续进行加工。

打蛋器（仅限于 HR1611）

打蛋器适用于搅打奶油、鸡蛋清、饭后甜点等。

✿ 提示

- 打蛋清时，使用大碗效果更佳。
- 打蛋黄时，使用大口杯以免溅出。
- 为了避免溅出，开始时请使用低速设置，再慢慢提高速度在大约 1 分钟后。
- 不要使用搅拌机连续处理多批原料。须待产品冷却 5 分钟，才能继续进行加工。

6 清洁

请勿将马达装置、打蛋器耦合装置（仅限于 HR1613）或迷你切碎器耦合装置（仅限于 HR1613/HR1611）浸入水里。

！ 注意

- 清洁产品或释放任何附件之前，请先拔掉插头。
- 要想彻底清洁，您还可以从粉碎杯取下橡胶环。
- 要想快速清洁，请将放有少许清洁液的温水倒到大口中，插入搅拌棒或土豆泥机并让产品运转大约 10 秒钟。

- 拔掉产品插头。
- 按马达装置上的释放钮可卸去您使用的附件。
- 拆卸附件。
- 有关详细说明，请参阅本用户手册末尾单独的清洗说明表。

7 存储

- 将电线缠绕在产品的底部。
- 在远离阳光直射或其他热源的干燥地方存放产品。

8 附件

您可以从飞利浦经销商或飞利浦服务中心订购直接传动式迷你切碎器（服务码为 4203 035 83450），将其用作 HR1613、HR1611 和 HR1610 的额外附件。对此附件使用迷你切碎器的份量和加工时间。

9 嬰兒食物食譜

原料	份量	速度	时间
煮熟的土豆	50 克	12-16	60 秒
熟鸡肉	50 克		
煮熟的法国豆	50 克		
牛奶	100 毫升		

注意

- 每加工一批物料之后，应始终让产品冷却至室温。

10 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有 Philips 客户服务中心，请向当地的 Philips 经销商求助。

常见问题

如果产品不能工作或无法正常工作，请先检查下面的列表或访问飞利浦网站 www.philips.com/welcome。如果该列表中或网站上未提及您遇到的问题，则产品可能存在瑕疵。在此情况下，建议您将产品送往经销商处或经授权的飞利浦服务中心。

问题	解决方法
产品不能工作。	本产品具备过热保护功能。过热时装置会自动关闭。 请将电源切断并等待 5 分钟，冷却之后再将插头插回电源插座中，重新开启产品电源。若过热保护装置启动过于频繁，请联系飞利浦服务中心或经销商寻求帮助。
最开始几次使用设备时，马达组件发出难闻的气味。	这并非异常现象。如果多次使用后，产品仍会发出此气味， 则检查其加工量和加工时间。
手持式搅拌机噪音很大，发出难闻的气味，烫得不能摸，冒烟等等。	请停止使用产品并拔下电源。 前往最近的飞利浦服务中心或经销商处寻求帮助。

PHILIPS

产品： : 飞利浦手持式搅拌机
型号： : HR1613
额定电压： : 220V—
额定频率： : 50Hz
额定输入功率： : 500 W
生产日期： : 请见产品底部
产地： : 中国

飞利浦电子香港有限公司
香港新界沙田香港科学园科技楼东五号
全国顾客服务热线:4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-2005、GB4706.30-2008制造